

Dimensioni 48x48mm  
 Dimensions 48x48mm

Led alimentazione  
 Power input led

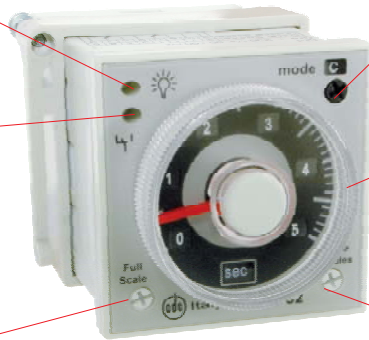
Preselettore funzioni  
 Functions selector

Led del relè  
 Output led

Manopola impostazione tempo  
 Time setting knob

Preselettore scala tempo  
 Time scale selector

Preselettore unità tempo  
 Time unit selector



Timer elettronico digitale con impostazione analogica e lettura diretta del tempo impostato  
 Multiscala, multifunzione, multitensione .  
 Tramite i preselettori rotativi frontali, e' possibile impostare :

- a) Una delle 6 funzioni disponibili
  - b) Uno dei 16 tempi di fondo scala disponibili).
- Tramite la manopola e' possibile impostare il tempo desiderato.  
 Due led segnalano la presenza dell'alimentazione e l'eccitazione del relè AR2 + temporizzazione.  
 Zoccolato Octal è adatto al montaggio da pannello (con zoccolo AZ58) e da retro quadro (con zoccolo AZ68 e clips AZ81)

Electronic digital timer with analogue setting and direct time reading.

- Multirange,multifunction,multivoltage,Two relays.
  - Through the front rotating selectors it is possible to select :
  - A) One of 6 available functions.
  - B) One of 16 available full time scale.
- With the frontal knob it is possible to set the time.  
 Two leds point out the presence of the power line and the turn on of the AR2 relay.  
 With Octal socket , it can be mounted on panel (with socket AZ58) and wall (with socket AZ68 and retainer clips AZ81).

## Dati Tecnici Technical data

**Potenza assorbita**  
 Input power  
 1,5 W a 24Vdc  
 2,5 VA a 230Vac

**Precisione di fondo scala**  
 Full scale error  
 +/- 1%

**Impostazione minima**  
 Minimum time setting  
 0.05s

**Tempo di reset**  
 Reset time  
 0.1 s

**Tipo di contenitore**  
 Case model  
**C**

**Temperatura d'esercizio**  
 Operating temperature  
 -10 -- +55 °C

## Caratteristiche dei relè Relay technical data

**Vita elettrica**  
 Electrical life  
 5x10<sup>5</sup> op.

**Vita meccanica**  
 Mechanical life  
 1x10<sup>7</sup> op.

**Portata in corrente**  
 Current rating  
 8A

**Tensione di commutazione**  
 Voltage rating  
 250 Vac

## Standards



## Caratteristiche

Tensioni disponibili : 12 Vac-dc  
 24..... 230 Vac-dc

Tempi fondoscala impostabili :  
 0,5 - 1 - 5 - 10 sec + min + h + hx10

Funzioni impostabili : A + B + C + D + E + F

- A** ritardo all'eccitazione: 1 contatto istantaneo + 1 contatto ritardato
- B** ritardo all'eccitazione; 2 contatti ritardati
- C** eccitazione passante ; 2 contatti temporizzati
- D** eccitazione passante ;1contatto istantaneo + 1 contatto temporizzato
- E** Lampeggiante 2 contatti simmetrici :  
 AR1 partenza in Lavoro  
 AR2 partenza in Pausa
- F** Impulso ritardato all'eccitazione ; 2 contatti

## Features

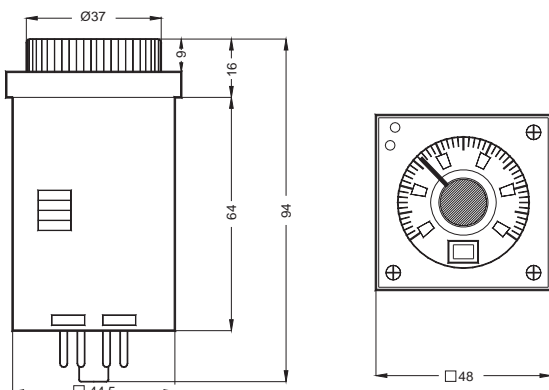
Supply voltage: 12 Vac-dc or  
 24..... 230 Vac-dc

Full scale time setting :  
 0,5 - 1 - 5 - 10 sec + min + h + hx10

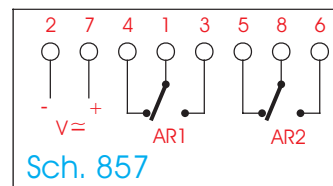
Functions setting : A + B + C + D + E + F

- A** Delay-ON ; 1instantaneous+1 delayed relay
- B** Delay-ON ; Two delayed relays
- C** ON in timing ; Two temporized relays
- D** ON in timing;1instantaneous +1 temporized relay
- E** Simmetric Flasher ON-OFF;Two asymmetric relays ;  
 AR1 the 1st time relay ON  
 AR2 the 1st time relay OFF
- F** Two Pulsed relays Delay-ON (1s) delayed.

## Dimensioni / Dimensions (mm)



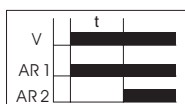
## Schema collegamento / Wiring diagram



**Codice**  
**Order code**

12 Vac-dc	TC82- 57- 00- 00- 12-0
24....230Vac-dc	TC82- 57- 00- 00- 70-0

### Fun. A



#### Ritardo all'eccitazione : 1 contatto istantaneo + 1 ritardato

Alimentando il timer il contatto AR1 si eccita e rimane eccitato e finchè permane tensione. Il relè AR2 commuta alla fine del tempo impostato.

Per iniziare un nuovo ciclo è necessario togliere e ridare alimentazione al timer.

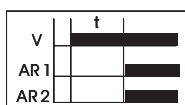
#### Delay ON : 1 instantaneous + 1 delayed relay

The relay AR1 switches ON when the timer is powered as long as the supply voltage .

The relay AR2 switches ON at the end of the set time.

To start a new cycle it is necessary to turn OFF and ON the power line.

### Fun. B



#### Ritardo all'eccitazione : 2 contatti ritarda

I relè AR1 e AR2 commutano alla fine del tempo impostato.

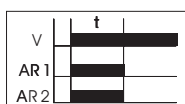
Per iniziare un nuovo ciclo è necessario togliere e ridare alimentazione al timer.

#### Delay ON : Two delayed relays

The relays AR1 and AR2 switch ON at the end of the set time.

To start a new cycle it is necessary to turn OFF and ON the power line.

### Fun. C



#### Eccitazione passante : 2 contatti

I contatti AR1 e AR2 si eccitano all'alimentazione e si diseccitano alla fine del tempo impostato.

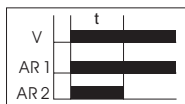
Per ripetere il ciclo è necessario togliere e ridare tensione

#### ON during timing : Two relays

The relays AR1 and AR2 switch ON when the timer is powered and at the end of the set time they turn OFF.

To start a new cycle it is necessary to turn OFF and ON the power line.

### Fun. D



#### Eccitazione passante : 1 istantaneo + 1 passante

Il contatto AR1 si eccita all'alimentazione e rimane eccitato e finchè permane tensione. Il contatto AR2 si eccita all'alimentazione e si diseccita alla fine del tempo impostato.

Per ripetere il ciclo è necessario togliere e ridare tensione

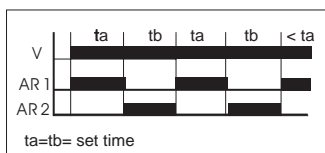
#### ON timing : 1 instantaneous + 1 ON timing relay

The relay AR1 switches ON when the timer is powered as long as the supply voltage .

The relay AR2 switches ON with the supply voltage and at the end of the set time turns OFF.

To start a new cycle it is necessary to turn OFF and ON the power line.

### Fun. E



#### Intermittenza ciclo continuo ; 2 contatti simmetrici.

All'alimentazione del timer i contatti ripetono a ciclo continuo una sequenza di accensioni e spegnimenti con tempo uguale a quello impostato

AR1 ciclo Lavoro-Pausa (inizio ciclo con Lavoro)

AR2 ciclo Pausa-Lavoro (inizio ciclo con Pausa)

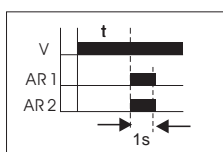
#### Flasher continuous cycle; 2 relays with symmetric cycle.

With the supply voltage connected, the output relays switch ON and OFF with cyclic sequence. Time ON and OFF are the same as the set time .

Relay AR1 start cycle ON

Relay AR2 start cycle OFF

### Fun. F



#### Impulso (1s) ritardato all'eccitazione; 2 contatti

All'alimentazione i contatti AR1 e AR2 si eccitano per 1s dopo il tempo impostato. Per ripetere il ciclo bisogna togliere e ridare alimentazione.

#### Pulse (1s) 2 relays Delay - ON

Just powered the time begins to run. When the set time is elapsed, the relays AR1 and AR2 switch ON for 1s and after they turn OFF.

To start a new cycle it is necessary to turn OFF and ON the power line.